



Interregionaler Parlamentarier-Rat Conseil Parlementaire Interrégional



Fédération
Wallonie-Bruxelles



Deutschsprachige
Gemeinschaft Belgiens



Wallonie



Rheinland-Pfalz



Luxemburg



Saarland



Lorraine

Ständiger Ausschuss/Comité Permanent

- Präsident des Interregionalen Parlamentarier-Rates Januar 2017 – Dezember 2018
Président du Conseil Parlementaire Interrégional Janvier 2017 – Décembre 2018



Mars Di Bartolomeo
Président de la Chambre des Députés
du Grand-Duché de Luxembourg

- Vize-Präsidenten/*Vice-Présidents*



Hendrik Hering
Präsident des Landtags
Rheinland-Pfalz



Alexander Miesen
Präsident des Parlaments
der Deutschsprachigen
Gemeinschaft Belgiens



André Antoine
Président du
Parlement de Wallonie



Klaus Meiser
Präsident des Landtags
des Saarlandes



Philippe Richert
Président de la
Région Grand Est



Philippe Courard
Président du Parlement
de la Fédération
Wallonie-Bruxelles

- Vorsitzende der Kommissionen/*Présidents des Commissions*



Vincent Sampaoli
Député wallon
Vorsitzender der Kommission „Wirtschaftliche Fragen“
Président de la commission « Affaires économiques »



Edouard Jacque
Conseiller régional du Grand Est
Vorsitzender der Kommission „Soziale Fragen“
Président de la commission « Affaires sociales »



Isolde Ries
Vizepräsidentin des Landtags des Saarlandes
Vorsitzende der Kommission „Verkehr und Kommunikation“
Présidente de la commission « Transports et Communications »



Roger Negri
Député de la Chambre des Députés du Grand-Duché de Luxembourg
Vorsitzender der Kommission „Umwelt und Landwirtschaft“
Président de la commission « Environnement et Agriculture »



Bettina Brück
Landtagsabgeordnete Rheinland-Pfalz
Vorsitzende der Kommission „Schulwesen, Ausbildung, Forschung und Kultur“
Présidente de la commission « Enseignement, Formation, Recherche et Culture »



Roland Theis
Landtagsabgeordneter Saarland
Vorsitzender der Kommission „Innere Sicherheit, Katastrophenschutz
und Rettungsdienste“
Président de la commission « Sécurité intérieure, Protection civile
et Services de Secours »

Schwerpunkthemen des IPR

Grundlegende Prioritäten seit der Gründung des IPR

- Haus der Großregion
- Umsetzung des Berichts der Santer-Kommission „Zukunftsbild 2020“

Wirtschaftliche Fragen

- Ansiedlung von Einkaufszentren auf der grünen Wiese
- Mobilfunkkosten
- Lebensstandards und Realeinkommen in der Großregion
- Zusammenarbeit zwischen Hochschulen und Wirtschaft
- Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE)
- Stadtentwicklung
- Kultur und Tourismus

Soziale Fragen

- Interregionale Arbeitsmarktbeobachtungsstelle
- Netzwerk der EURES-Grenzregionen und Task-Force der Grenzgänger der Großregion
- Schule der zweiten Chance
- Grenzüberschreitende Beschäftigung im Gesundheitswesen
- Jugendarbeitslosigkeit in der Großregion
- Zusammenarbeit in der Großregion im Bereich der Drogen- und Suchtprävention bei jungen Menschen

Verkehr und Kommunikation

- Verkehrsinfrastruktur und Verkehrspolitik zu Land, zu Wasser, auf der Schiene und in der Luft
- Attraktiver ÖPNV für die Großregion
- Anbindung der Großregion an das ICE- und TGV-Netz
- Ausbau der Mosel und der Moselschleusen
- Rundfunk, Printmedien und Fotojournalismus in der Großregion

- Förderung der Digitalisierung
- Stärkung des Tourismus in der Großregion

Umwelt und Landwirtschaft

- Energiepolitik für die Großregion
- Nachhaltige umwelt- und gesundheitsverträgliche Landwirtschaft und nachhaltiger Weinbau
- Trinkwasserwirtschaft und Naturschutz
- Weiterentwicklung der EU-Agrarpolitik
- Wälder und grenzüberschreitende Naturparks
- Erneuerbare Energie und Energieeffizienz
- Schadstoffbelastung der Gewässer
- Grenzüberschreitende Recyclingpolitik

Schulwesen, Ausbildung, Forschung und Kultur

- Zusammenarbeit von Hochschulen und Forschung in der Großregion und Universität der Großregion
- Weiterentwicklung der Mehrsprachigkeit in der Großregion
- Situation der Bibliotheken
- Zusammenarbeit im Kulturräum Großregion
- Duale Ausbildung
- Gemeinsame Gedenkstätten- und Erinnerungsarbeit in der Großregion
- Rahmenabkommen über grenzüberschreitende Berufsbildung in der Großregion
- Jahrestag 100 Jahre Erster Weltkrieg

Innere Sicherheit, Katastrophenschutz und Rettungsdienste

- Gemeinsame Sicherheitsarchitektur für die Großregion
- Stärkung der Polizei- und Zollzusammenarbeit
- Grenzüberschreitende Abstimmung von Sicherheits- und Katastrophenschutzmaßnahmen
- Grenzüberschreitender polizeilicher Opferschutz
- Vernetzung der Rettungsdienste
- Asyl- und Flüchtlingspolitik

Thèmes principaux du CPI

Priorités fondamentales depuis la création du CPI

- Maison de la Grande Région
- Mise en oeuvre du rapport de la commission Santer « Vision d'avenir 2020 »

Affaires Economiques

- Implantation de centres commerciaux de périphérie
- Frais de téléphonie numérique mobile
- Niveaux de vie et salaires réels dans la Grande Région
- Coopération entre les universités et l'économie
- Fonds Européen de développement régional (FEDER)
- Développement urbain
- Culture et tourisme

Affaires Sociales

- Observatoire Interrégional de l'Emploi
- Réseau des EURES transfrontaliers et Task Force pour les travailleurs frontaliers
- École de la deuxième chance
- Emploi transfrontalier dans le domaine de la santé
- Chômage des jeunes dans la Grande Région
- Coopération transfrontalière dans la Grande Région en matière de prévention de la toxicomanie et d'accompagnement des addictions chez les jeunes

Transports et Communications

- Les infrastructures et la politique des transports routiers, fluviaux, ferroviaires et aériens
- Transports publics attractifs dans la Grande Région
- Raccordement de la Grande Région aux réseaux ICE et TGV
- Aménagement de la Moselle et de ses écluses
- Radiodiffusion, presse et photojournalisme dans la Grande Région
- Promotion de la numérisation
- Promotion du tourisme dans la Grande Région

Environnement et Agriculture

- Politique énergétique de la Grande Région
- Une agriculture et viticulture durable respectueuse de l'environnement et de la santé humaine
- Gestion de l'eau potable et protection de la nature
- Développement de la politique agricole de l'UE
- Forêts et parcs naturels transfrontaliers
- Energies renouvelables et efficacité énergétique
- Contamination des cours d'eau
- Politique de recyclage transfrontalière

Enseignement, Formation, Recherche et Culture

- Coopération universitaire et dans le domaine de la recherche et Université de la Grande Région
- Développement des connaissances linguistiques dans la Grande Région
- Situation des bibliothèques
- Coopération dans l'espace culturel de la Grande Région
- Formation en alternance
- Lieux commémoratifs communs en Grande Région
- Accord-cadre relatif à la formation professionnelle transfrontalière dans la Grande Région
- Centenaire de la Première Guerre mondiale

Sécurité intérieure, Protection civile et Services de Secours

- Une architecture de sécurité commune pour la Grande Région
- Renforcement de la coopération policière et douanière
- Coordination transfrontalière des mesures de sécurité et de protection civile en cas de catastrophes
- Protection policière transfrontalière de victimes
- Mise en réseau de l'aide médicale d'urgence
- La politique envers les demandeurs d'asile et les réfugiés

Gründung und Aufgaben

Der Interregionale Parlamentarier-Rat (IPR) wurde 1986 gegründet. Er ist die beratende parlamentarische Versammlung der Großregion Saarland – Lothringen – Luxemburg – Rheinland-Pfalz – Wallonie – Föderation Wallonie-Brüssel – Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens.

Seine Aufgaben sind:

- die wirtschaftliche, soziale und kulturelle Rolle der Großregion durch eine enge grenzüberschreitende Zusammenarbeit zwischen den Regionen zu fördern;
- langfristig zur Entwicklung einer Perspektive der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit auf den Gebieten beizutragen, die in die Zuständigkeit der einzelnen Regionen fallen;
- die Aktivitäten des Gipfels der Exekutiven der Großregion hinsichtlich dieser Ziele und Maßnahmen zu begleiten

Mitglieder

Der IPR setzt sich zusammen aus den Präsidenten der beteiligten Parlamente sowie aus Vertretern dieser Versammlungen, die von diesen bestimmt werden.

Der Vorsitz wechselt zwischen Luxemburg, Saarland, Lothringen, Rheinland-Pfalz und der belgischen Delegation für ein Mandat von jeweils zwei Jahren.

Er hat 50 Mitglieder, davon:

- 10 aus der Abgeordnetenkammer Luxemburg
- 10 aus dem Landtag Rheinland-Pfalz
- 10 aus dem Landtag des Saarlandes
- 10 aus dem Regionalrat Grand Est
- 5 aus dem Parlament der Wallonie
- 3 aus dem Parlament der Föderation Wallonie-Brüssel
- 2 aus dem Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens

Arbeitsweise

Der IPR kommt jährlich zweimal zu Plenarsitzungen zusammen, um über Themen der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit zu beraten und um Empfehlungen und Stellungnahmen anzunehmen, die von den Kommissionen, dem Ständigen Ausschuss oder einzelnen Mitgliedern des IPR vorgelegt werden.

Der IPR hat sechs Kommissionen:

- Wirtschaftliche Fragen
- Soziale Fragen
- Verkehr und Kommunikation
- Umwelt und Landwirtschaft
- Schulwesen, Ausbildung, Forschung und Kultur
- Innere Sicherheit, Katastrophenschutz und Rettungsdienste

Sie tagen in der Regel zweimal pro Jahr.

Der IPR richtet die angenommenen Empfehlungen und Stellungnahmen an die Exekutiven der Mitgliedsregionen. Sie sollen den Mitgliedsversammlungen des IPR Stellungnahmen dazu übermitteln.

Die Exekutiven nehmen an den Plenarsitzungen des IPR teil.

Der IPR nimmt als Beobachter an den Gipfeln der Exekutiven der Großregion teil. Er kann Themen für die Tagesordnung vorschlagen.

Die Mitglieder des IPR können schriftliche Anfragen zur Beantwortung an eine, mehrere oder alle Exekutiven des Gipfels der Großregion richten. Die Anfragen werden über den Vorsitz des Gipfels den Exekutiven und die Antworten auf gleichem Weg den Fragestellern und dem IPR zugeleitet.

Ein Bericht über die Arbeiten des Wirtschafts- und Sozialausschusses der Großregion wird dem IPR jährlich vorgelegt.

Origine et missions

Le Conseil Parlementaire Interrégional (CPI) a été créé en 1986. Il est l'assemblée parlementaire consultative de la Grande Région Sarre – Lorraine – Luxembourg – Rhénanie-Palatinat – Wallonie – Fédération Wallonie-Bruxelles – Communauté germanophone de Belgique.

Il a pour missions :

- de promouvoir le rôle économique, social et culturel de la Grande Région par une étroite collaboration transfrontalière entre les régions ;
- de contribuer, à terme, au développement d'une perspective de coopération transfrontalière dans les domaines qui relèvent de la compétence normative de chacune des régions ;
- d'accompagner les activités du Sommet des Exécutifs de la Grande Région relatives à ces mesures et objectifs.

Composition du CPI

Le CPI est composé des présidents des Assemblées membres ainsi que de représentants de chacune de celles-ci, désignés par elles.

La présidence est assurée en alternance par le Luxembourg, la Sarre, la Lorraine, la Rhénanie-Palatinat et la délégation belge pour un mandat de deux ans à chaque fois.

Le CPI compte 50 membres, dont :

- 10 de la Chambre des Députés du Grand-Duché de Luxembourg
- 10 du Landtag de Rhénanie-Palatinat
- 10 du Landtag de Sarre
- 10 du Conseil régional du Grand Est
- 5 du Parlement de Wallonie
- 3 du Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles
- 2 du Parlement de la Communauté germanophone de Belgique

Fonctionnement

Le CPI se réunit deux fois par an en assemblée plénière afin de délibérer sur les thèmes touchant à la collaboration transfrontalière et pour adopter les recommandations et avis proposés par les commissions, le Comité Permanent ou par l'un des membres du CPI.

Le CPI comprend six commissions :

- Affaires Economiques
- Affaires Sociales
- Transports et Communications
- Environnement et Agriculture
- Enseignement, Formation, Recherche et Culture
- Sécurité intérieure, Protection civile et Services de Secours

Elles siègent en règle générale deux fois par an.

Le CPI adresse aux Exécutifs des Régions membres les avis ou recommandations adoptés. Ils doivent transmettre leurs prises de position y relatives aux Assemblées membres du CPI.

Les Exécutifs assistent aux séances plénières du CPI.

Le CPI est invité comme observateur aux Sommets des Exécutifs de la Grande Région. Il peut proposer des sujets à mettre à l'ordre du jour.

Les membres du CPI ont le droit de poser des questions écrites à un, plusieurs ou à l'ensemble des Exécutifs du Sommet de la Grande Région. Les demandes sont transmises, par l'intermédiaire de la Présidence du Sommet aux Exécutifs et les réponses retournées par la même voie aux mandants et au CPI.

Un rapport sur les travaux du Comité économique et social de la Grande Région est annuellement présenté au CPI.

Sekretariate/Secrétaires

■ www.cpi-ipr.com

■ Ständiges Sekretariat und IPR-Ansprechpartner für Luxemburg:
Secrétariat Permanent et Secrétaire du CPI pour le Luxembourg :



Chambre des Députés

Laurent Scheeck
23, rue du Marché-aux-Herbes
1728 Luxembourg/Luxembourg

T (00352) 466 966 235
F (00352) 466 966 209
lscheeck@chd.lu

■ IPR-Ansprechpartner in den anderen beteiligten Parlamenten:
Secrétaires du CPI pour les autres Assemblées appartenant au CPI :

Région Grand Est

Etienne Muller
Place Gabriel Hocquard, BP 81004
57036 Metz Cedex/France

T (0033) 3 87336174
F (0033) 3 87336189
etienne.muller@grandest.fr

Landtag des Saarlandes

Jörg Becker
Franz-Josef-Röder-Straße 7
66119 Saarbrücken/Deutschland

T (0049) 681 5002324
F (0049) 681 5002392
j.becker@landtag-saar.de

Landtag Rheinland-Pfalz

Hubert Beeres
Platz der Mainzer Republik 1
55116 Mainz/Deutschland

T (0049) 6131 2082508
F (0049) 6131 2082510
Hubert.Beerres@landtag.rlp.de

Parlement de Wallonie

Frédéric Janssens
Square Arthur Masson 6
5012 Namur/Belgique

T (0032) 81 231036
F (0032) 81 231949
f.janssens@parlement-wallonie.be

Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles

Xavier Baeselen
Rue de la Loi 6
1000 Bruxelles/Belgique

T (0032) 2 506 3811
F (0032) 2 506 3976
Xavier.Baeselen@pfbw.be

Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens

Stephan Thomas
Platz des Parlaments 1
4700 Eupen/Belgien

T (0032) 87 318400
F (0032) 87 318401
ipr@staff.pdg.be